

Катедра Святого Йосафата

Української Католицької Єпархії Едмонтону

10825 – 97th Street N.W.

Edmonton, Alberta, T5H-2M4

Tel: 780-422-3181

Email: josaphat@telus.net

Website: www.stjosaphat.ab.ca



Saint Josaphat Cathedral

Ukrainian Catholic Eparchy of Edmonton

BISHOP

Most Rev. David Motiuk, Eparch of Edmonton
chancery@edmontoneparchy.com 780-424-5496
Website: www.edmontoneparchy.com

Fr. Julian Bilyj, Vicar General
vicar@eeparchy.com 780-424-5496

CATHEDRAL CLERGY

Fr. Peter Babej, Parish Pastor
fr.babej@eeparchy.com | 780-993-8037 (cell)

Fr. Mykhaylo Bohun, Assistant Priest
fr.bohun@eeparchy.com | 587-223-8485 (cell)

Fr. Michael Kowalchuk (retired)
kowalchukmichael@gmail.com | 780-718-1159 (cell)

Fr. Terry Cherwick (military chaplaincy)
cherwick7@gmail.com | 780-237-0376 (cell)

PASTORAL COUNCIL

Rick Doblanko, Chair
rmdoblanko@shaw.ca | 780-473-5092

DIVINE SERVICES

Mon-Fri: Div. Liturgy, 7:30 AM

Thursdays: Div. Liturgy, 7:30 AM & 9:00 AM

Saturday: Div. Liturgy, 9:00 AM

Sat. Vigil: Great Vespers, 4:00 PM

Div. Liturgy (Eng-Ukr), 5:00 PM.

Sunday: Great Matins, 7:00 AM

Div. Liturgy (Eng-Ukr), 8:00 AM

Div. Liturgy (Eng), 9:30 AM

Div. Liturgy (Ukr), 11:00 AM

Sunday, January 16, 2022

30TH SUNDAY AFTER PENTECOST

Octoechos, Tone 1; The Veneration of the Precious
Chains of the Holy and Illustrious Apostle Peter.

Matins Resurrectional Gospel 1.

=====

DIVINE LITURGY

Troparion, Tone 1: When You went down to death,
O Life Immortal,* You struck Hades dead with
the blazing light of Your divinity.* When You
raised the dead from the nether world,* all the
powers of heaven cried out:* "O Giver of Life,
Christ our God, glory be to You!"

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy
Spirit, now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 1: You rose from the tomb, O
almighty Saviour;* and Hades, seeing this
wonder, was stricken with fear; and the dead
arose.* Creation saw and rejoices with You, and
Adam exults.* And the world, my Saviour, sings
Your praises for ever.

Prokeimenon, Tone 1

The Lord is my strength and my song of praise,
and He has become my salvation.

Verse: The Lord has indeed chastised me, but He has
not delivered me to death. (Psalm 117:14,18)

Epistle – Colossians 3:12-16

A reading from the epistle of the holy Apostle Paul to the Colossians.

Brethren (brothers and sisters), as *the* elect of God¹, holy and beloved, put on tender mercies, kindness, humility, meekness, longsuffering; bearing with one another, and forgiving one another², if anyone has a complaint against another; even as Christ forgave you, so you also *must do*. But above all these things put on love, which is the bond of perfection. And let the peace of God rule in your hearts, to which also you were called in one body; and be thankful. Let the word of Christ³ dwell in you richly in all wisdom, teaching and admonishing one another in psalms and hymns and spiritual songs, singing with grace in your hearts to the Lord.

Alleluia, Tone 1

Verse: The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you. *Verse:* Lord, grant victory to the king and hear us in the day that we shall call upon You. (Psalm 19:2,10)

Gospel – Luke 18:18-27

At that time, a certain ruler asked Him, saying, “Good Teacher, what shall I do to inherit eternal

life?” So, Jesus said to him, “Why do you call Me good? No one *is* good but One, *that is*, God. You know the commandments:⁴ ‘Do not commit adultery,’ ‘Do not murder,’ ‘Do not steal,’ ‘Do not bear false witness,’ ‘Honor your father and your mother.’” And he said, “All these things I have kept from my youth.” So, when Jesus heard these things, He said to him, “You still lack one thing. Sell all that you have⁵ and distribute to the poor, and you will have treasure in heaven; and come, follow Me.” But when he heard this, he became very sorrowful, for he was very rich.

And when Jesus saw that he became very sorrowful, He said, “How hard it is for those who have riches to enter the kingdom of God! For it is easier for a camel to go through the eye of a needle than for a rich man to enter the kingdom of God.” And those who heard it said, “Who then can be saved?” But He said, “The things which are impossible with men are possible with God.”

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (Psalm 148:1)

¹ Believers have a special relationship with Christ that entitles them to receive from the Father every grace and blessing that is needed to follow the gospel. The same descriptions are applied to the children of Israel in Deut 7:6-7. If Paul has this text in mind, he is driving home the point that Gentile believers are now part of the covenant people of God. Elsewhere he describes the Gentiles as wild branches grafted onto the olive tree of Israel (Rom 11:17-24).

² We express gratitude to the Lord by imitating his mercy in our relationships with others. In fact, extending forgiveness to others is necessary if we hope to receive ongoing forgiveness of the Father (Mt 6:14-15; 18:23-25).

³ **The word of Christ:** The full scope of Jesus’ teaching and example passed down through tradition or inscribed in the canonical Gospels. It is meant to shape every area of our lives. **Psalms and hymns:** Honouring the Lord in song is a tradition that reaches back to the worship of Israel. The early Church continued this by adopting the Psalter as her

songbook and by singing new hymns to Jesus Christ as God. Musical praise is particularly appropriate for the Eucharistic liturgy as well as for everyday circumstances and even in times of distress.

⁴ **The commandments:** Jesus gives the Ten Commandments a central place in the Christian life. Although the sacrificial and judicial legislation of the Old Covenant has since passed away, its moral laws remain essential to our pursuit of eternal life.

⁵ **Sell all:** Jesus exposes the rich man’s greatest weakness: his attachment to earthly wealth. Because his heart is tied to his possessions, even the prospect of gaining eternal life fails to conquer his affections for them. Unless we become “poor in spirit”, wealth will have the same disastrous effect on us as it has on the rich man. Note Zacchaeus and Joseph of Arimathea were also wealthy, yet both preferred the higher treasures of the kingdom by responding to the gospel.

ANNOUNCEMENTS

BULLETIN BY EMAIL – if you wish to receive a copy of the bulletin by email, please let us know by calling the parish office (780-422-3181) or send your email request to josaphat@telus.net

HAPPY BIRTHDAY & BEST WISHES – to Bishop David Motiuk, Olivera Ivanovic, Morris Bawol, and to all who celebrated birthdays or anniversaries this past week, or in the next few days. May God bless you with health, peace and happiness!

SOLEMN HOLY COMMUNION – Preparation for First Holy Confession and Solemn Holy Communion began on Saturday, January 15. Sessions take place every Saturday at 1:00 pm, in the cathedral auditorium, under the direction of Dr. Lydia Doschak. To register, please call the parish office, or by email, to doschak@shaw.ca.

MARRIAGE PREPARATION 2022 – will take place on Fri.-Sat. January 21-22 (Part 1), and Fri.-Sat. February 11-12 (Part 2). To register, please contact the parish office, or Fr. Peter at peterbabej@telus.net.

ADULT BOOK CLUB – Our next book for discussion will be, *I Heard God Laugh* by Matthew Kelly. Our first discussion will take place on January 23, 2022 at 1:30 PM via Skype. For more information, please contact Lauren Girard (lcgirard@ualberta.ca).

CANTORING WORKSHOP – On Saturday, January 22, Dr. Melanie Turgeon and Dr. Joy Berg will teach a worship workshop. The eastern (cantoring) component is from 1-3 p.m. Topics to be covered include: The Feast of Presentation, the Third Antiphon, and the Liturgy of St. Basil the Great. This workshop will take place on Zoom. Register by midnight January 20th at: Kingsu.ca/worshipmatters (\$15 fee). For more information e-mail: melanie.turgeon@kingsu.ca

PYROHY MAKING – Next Pyrohy Work Bee will take place in the Parish Hall on Wednesday,

January 19th, from 9:00 am to 12:00 noon. Your help is greatly appreciated!

SOUP AND DINNER – will take place on Sunday, January 29th, after each Divine Liturgy in the church basement (take-out). A selection of various soups and dinner. Coffee will be offered.

VOLLARA ACTIVE-PURE AIR SANITIZERS – we have purchased units for the cathedral nave to sanitize air and surfaces. This purification system is NASA certified space technology. The company, Vollara, has received FDA clearance and official certification, based on laboratory testing. These units reduce COVID-19 airborne viruses by 99.9% in three minutes, and viruses, bacteria and mold on surfaces to 99.98% in just hours. For more information, contact William.smiley@pm.me

FEAST OF THE ENCOUNTER (PRESENTATION) – Wednesday, February 2, 2022. Blessing of candles at the conclusion of every Divine Liturgy. The schedule of services is as follows:

Tuesday, February 1

7:00 AM - Rosary

7:30 AM – Divine Liturgy

5:30 PM – Great Vespers and Lytia

Wednesday, February 2

8:00 AM – Festal Matins

9:30 AM – Divine Liturgy (English)

11:00 AM – Divine Liturgy (Ukrainian)

7:00 PM – Divine Liturgy (Bilingual)

PYROHY SUPPER – (take-out) will take place in the Parish Hall on Friday, February 4th, from 4:30 PM to 7:00 PM. Cost: \$20 for adults; \$18 for seniors; children 7 to 12: \$10; children 0-6 free. Menu: pyrohy, cabbage rolls, fish, pork, salad, dessert.

PYROHY AND HOLUBTSI AND OTHER ITEMS – frozen pyrohy (cheddar, cottage cheese and onion), frozen cabbage rolls, perishky and other items are available for sale and pick-up through the parish office, Monday to Friday, 9:00 am to 5:00 pm. Please call the parish office at 780-422-3181 to reserve your order and enquire about pricing. Ring the doorbell when picking up.

2022 CALENDARS – have been printed and are now available for pick-up: at the entrance to the cathedral; or downstairs, next to the donation envelopes. Our sincerest thanks to Fr. Michael Winn for typesetting the 2022 calendar and preparing it for printing. May God bless!

2022 DONATION ENVELOPES – Please pick up your envelopes in the church basement.

ST. JOSAPHAT BOOKSTORE – is open upon request. Please contact Ivone Shewchuk at 587-709-5193 or at ivoneshewchuk@yahoo.ca

DIRECT DEPOSIT – If you are interested in transferring your Sunday donations to a monthly direct deposit, please contact Ivone at the parish office, 780-422-3181 or email at josaphat@telus.net.

=====

SUNDAY JANUARY 9, 2022

SUNDAY COLLECTION

Sunday Envelopes	\$3,340.00
Direct Deposit – Sunday	\$1,191.25
Online Donation – Tithe.ly	\$952.66
Loose Donations	\$65.00
Candles	\$135.75
SUNDAY TOTAL:	\$5,684.66

INITIAL OFFERING (PARISH MEMBERSHIP)	\$500.00
GIFT OF LOVE (BISHOP AND CLERGY)	\$190.00
COLLECTION FOR THE NEEDY	\$110.00
BOOKSTORE	\$201.00

=====

**ADDITIONAL DONATIONS
FOR 2021**

SUNDAY COLLECTION

Sunday & Christmas Envelopes	\$4,980.00
Gift of Love (Bishop and Clergy)	\$890.00
Seminary and Vocations	\$320.00-
Bishop’s Appeal	\$150.00
Aid to the Church in Need (Eparchial)	\$125.00
TOTAL	\$5,400.00

PRESERVATION FUND

N.N.	\$10,000.00
------	-------------

=====



**The Chains of Peter the Apostle
in Rome**

The Veneration of the Honorable Chains of the Holy and All-Praised Apostle Peter: In about the year 42, on the orders of Herod Agrippa, the Apostle Peter was thrown into prison for preaching about Christ the Savior. In prison he was held secure by two iron chains. During the night before his trial, an angel of the Lord removed these chains from the Apostle Peter and led him out from the prison (Acts 12:1-11).

Christians who learned of the miracle took the chains and kept them as precious keepsakes. For three centuries the chains were kept in Jerusalem, and those who were afflicted with illness and approached them with faith received healing. Patriarch Juvenal (July 2) presented the chains to Eudokia, wife of the emperor Theodosius the Younger, and she in turn transferred them from Jerusalem to Constantinople in either the year 437 or 439.

Eudokia sent one chain to Rome to her daughter Eudoxia (the wife of Valentinian), who built a church on the Esquiline hill dedicated to the Apostle Peter and placed the chain in it. There were other chains in Rome, with which the Apostle Peter was shackled before his martyrdom under the emperor Nero. These were also placed in the church.

On January 16, the chains of Saint Peter are brought out for public veneration.

СЛУЖБА БОЖА

Тропарі і кондаки

Тропар, глас 1: Хоч запечатали камінь юдеї* і воїни стерегли пречисте тіло Твоє,* воскрес Ти, Спасе, на третій день,* даруючи життя світові.* Тому сили небесні вzywали до Тебе, Життєдавче:* Слава воскресінню Твоєму, Христе,* слава царству Твоєму,* слава провидінню Твоєму,* єдиний Чоловіколюбче!

+Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Тропар, глас 1: Воскрес Ти у славі як Бог із гробу* і світ із Собою воскресив;* людське єство Тебе, як Бога, оспівує* і смерть щезла.* Адам же ликує, Владико,* і Єва нині, з узів визволившись, радіє, вzywаючи:* Ти, Христе, Той, Хто всім подає воскресіння.

Прокімен, Глас 1

Всі: Милість Твоя, Господи, хай буде над нами,* бо ми надіялись на Тебе (Пс 32,22).

Стих: Радуйтеся, праведні, в Господі, правим належить похвала (Пс 32,1).

Апостол (До Колосян 3,12-16)

До Колосян послання святого апостола Павла читання.

Браття і сестри! Вдягніться, отже, як вибрані Божі, святі й любі, у щире милосердя, доброту, покору, лагідність, довготерпелівість, зносячи один одного й прощаючи один одному взаємно, коли б хтось мав на кого скаргу. Так, як Господь простив вам, так і ви прощайте. Над усе це вдягніть любов, зв'язок досконалости, і нехай панує в серцях ваших мир Христа, до якого ви були покликані в одному тілі, і будьте вдячні. Слово Христа нехай у вас перебуває у всій своїй повноті: навчайтесь у всякій мудрості і напоумляйте один одних; співаючу Богові з подякою від свого серця псалми, гимни та духовні пісні.

Стихи Алілуя

1. Вислухає тебе Господь у день печалі, захистить тебе ім'я Бога Якова. 2. Господи, спаси царя і вислухай нас, коли будемо вzywати до Тебе.

Євангеліє (Від Луки 18,18-27)

В ТОЙ ЧАС, один чоловік приступив до Ісуса, спокушаючи Його і кажучи: “Учителю добрий, що мені робити, щоб успадкувати життя вічне?” Ісус озвався до нього: “Чому Мене звеш добрим? Ніхто не добрий, хіба один Бог. Ти заповіді знаєш: не чужолож, не вбивай, не кради, не свідкуй ложно, шануй батька і матір.” Той відповів: “Все це я зберіг змалку.” Почувши це Ісус сказав до нього: “Одного ще тобі бракує: продай усе, що маєш, і роздай бідним, і будеш мати скарб на небі; тоді приходи і йди слідом за Мною.” Почувши це, той засмутився вельми, бо був дуже багатий. Глянув Ісус на нього й мовив: “Як тяжко тим, що мають багатства, увійти в Царство Боже! Легше пройти верблюдові крізь вушко в голці, ніж багатому увійти в Царство Боже.” А ті, що слухали, сказали: “Хто ж тоді може спастися?” Він відповів: “Неможливе в людей — можливе в Бога.”

Причасний

Хваліте Господа з небес* хваліте Його на висотах. * На всю землю вийшло вістуння їх* і до кінців вселенної глаголи їх.* Алілуя, алілуя,* алілуя.

ОГОЛОШЕННЯ

ПАРАФІЯЛЬНИЙ ВІСНИК – Якщо ви бажаєте отримати вісник що тижня через е-пошту, зверніться до церковної канцеларії або вишліть нам вашу е-адресу на нашу адресу: josphat@telus.net.

МНОГАЯ ЛІТА! – 3 днем народження, складаємо найщиріші побажання Владиці Давидові Мотюк, Олівері Івановіч, Морис Бавол, та всім що святкували свої уродини протягом минуло тижня або святкуватимуть в

в наступних днях. Нехай Господь Бог благословить щастям та здоров'ям, на многи і благи літа!

ПІДГОТОВКА ТО ПЕРШОЇ СПОВІДІ І СВЯТОГО ПРИЧАСТЯ – програма для дітей почалася в суботу, 15-го січня. Лекції – що суботи, о год. 1:00 п.п., в катедральній аудиторії. Програми науки веде п. д-р Лідія Дошак. В справі реєстрації, просимо дзвонити до церковної канцелярії або електронічною поштою на адресу doschak@shaw.ca

ПІДГОТОВКА ПИРОГІВ – відбудеться в в парафіяльній залі, в середу, 19-го січня, від 9:00 год. ранку до 12:00 год. п.п. Просимо вашої допомоги!

КАВА, ЗУПА ТА ОБІД – кожної останньої неділі в катедральній аудиторії готуємо каву, зупу та обід для парафіян (тейк-овт). Просимо всіх до участі!

СТРИТЕННЯ Г.Н.І.Х. – припадає в середу, 2-го лютого, 2022. Посвячення свічок – при кінці кожної Літургії. Вечірня з Литією, о год. 5:30 п.п. у вівторок, 1-го лютого. В день свята: Утренья, 8:00 ранку; Служба Божа (анг) о год. 9:30 ранку; Служба Божа (укр) о год. 11:00 ранку; Служба Божа (дво-мовна) о год. 7:00 вечора.

КАЛЕНАДАРИ НА 2022 РІК – готові, та знаходяться при вході до храму.

КОВЕРТКИ НА 2022 РІК – просимо підібрати свої ковертки в церковній аудиторії.

ПІДГОТОВКА ДО ТАЙНИ ПОДРУЖЖЯ – програма відбудеться в днях 21-22 січня, та в днях 11-12 лютого, 2022. В справі реєстрації, просимо звернутися до церковної канцелярії або до о. Петра Бабей на тел. 780-993-8037 або peterbabej@telus.net

МАТЕРІ МОЛИТВИ – спільна молитва матерей відбудеться в неділю, 6-го лютого, 2022, після української Служби Божої.

ПРОДАЖ ПИРОГІВ ТА ГОЛУБЦІВ – Заморожені пироги та голубці можна

замовити або закупити через парафіяну канцелярію, 780-422-3181, від понеділка то п'ятниці, від 9:00 год. ранку до 5:00 год. п.п. Кошт: \$15/two dozen.

Глава УГКЦ: «Календарну церковну реформу ми хотіли б проводити спільно з православними»

Питання календаря поки що розділяє вірян в Україні, а проводити календарну церковну реформу слід спільно з православними. Про це сказав Блаженніший Святослав, Отець і Глава УГКЦ, в інтерв'ю Укрінформу.

«Я думаю, що питання календаря поки що розділяє вірян в Україні. Бо це не питання дати Різдва чи інших свят, тут проблема є у ставленні людей до цієї проблеми. Ми маємо дуже, я б сказав, таких закостенілих консерваторів, які вважають календар частиною ідентичності своєї конфесії. І коли хтось би наважився реформувати календар, у них закладається тоді підозра, чи це справжня Церква. Традиціоналісти такого типу присутні в усіх конфесіях. І я думаю, що поки що добре, що ми всі святкуємо разом в один день Різдво і Пасху в Україні. Це бодай якийсь стартовий майданчик для наступних речей», – сказав Блаженніший Святослав.

Втім, Глава УГКЦ зауважив, що з року в рік кількість людей, які переконані в тому, що реформа календаря потрібна, зростає.

«Ми ще не маємо критичної кількості, яка б дозволила нам зробити вже певні формальні кроки, але вона потрохи зростає. Знаєте через що? Через те що ми є глобальною Церквою, через те що наші родини мають сьогодні своїх рідних і близьких, що живуть у різних країнах світу. І наприклад, коли діти святкують за григоріанським календарем, а тато і мама – за юліанським, це ставить питання перед сім'єю: як нам бути? Це вже не штучне питання, яке накидають там священник чи єпископ. Це питання, яке ставить собі родина – як нам бути?» – зазначив Предстоятель УГКЦ.

Читайте повний текст інтерв'ю: «Ніколи так яскраво не проявляється ідентичність українців, як під час візиту духовних лідерів», – Блаженніший Святослав

Блаженніший Святослав висловив переконання, що зміна календаря є на часі, і сподівається, що «ми будемо до цього рухатися». Глава УГКЦ також додав, що Українська Греко-Католицька Церква буде не в змозі провести ефективну календарну реформу сама, тому хоче це зробити разом із православними братами.

=====

Блаженніший Святослав привітав владикау Давида Мотюка з 60-літтям

Отець і Глава УГКЦ Блаженніший Святослав особисто та від імені Синоду Єпископів УГКЦ привітав владикау Давида Мотюка, єпарха Едмонтонського, апостольського адміністратора Нью-Вестмінтерської єпархії та голову Патріаршої катехитичної комісії, з нагоди 60-річчя з дня народження.

Глава УГКЦ у вітальній грамоті висловив подяку Господеві за дар життя, святительського служіння владикау Давида для Бога і Церкви та запевнив у молитві.

«Ваше священниче, а згодом архиєрейське служіння надзвичайно плідне, бо вмщує в собі і велику пастирську турботу про люд Божий, і клопітку наукову працю, яка увінчалася докторатом із канонічного права», – мовиться у привітанні.

«Для тисяч вірних нашої Церкви, які проживають на теренах Канади, Ви стали турботливим батьком, ревним проповідником Христової правди, захисником їхніх прав і свобод, хранителем нашої культури та ідентичності. Високо цінуємо також Вашу плідну діяльність як голови Патріаршої катехитичної комісії», – додав Отець і Глава Церкви.

Блаженніший Святослав побажав ювіляру рясних Божих благословень, допомоги Святого Духа в усіх починаннях на славу Богу та для добра нашої Церкви і рідного народу.

THIS WEEK AT THE CATHEDRAL

SUN. JAN. 16th: 30TH SUNDAY AFTER PENTECOST

5:00 PM (SAT) – **Divine Liturgy** (Eng/Ukr); for all parishioners; for the repose of +Mary Rozumniak.

7:00 AM (SUN) – Great Matins.

8:00 AM – **Divine Liturgy** (Bilingual); for all parishioners; for health and intentions of Vlado Jarosh.

9:30 AM – **Divine Liturgy** (Eng); for all parishioners; for the repose of +Cecilia Werner.

11:00 AM – **Divine Liturgy** (Ukr); for all parishioners; for the health and intentions of Sister Andrea Kruk.

Mon. Jan. 17th: Anthony the Great

7:00 AM – Rosary (Mysteries of Hope).

7:30 AM – Divine Liturgy; for All Souls in Purgatory; especially for those most forgotten and in need of prayer.

Tue. Jan. 18th: Athanasius and Cyril

7:00 AM – Rosary (Joyful Mysteries).

7:30 AM – Divine Liturgy; for the health and intentions of Father Patrick Tepoorten; for the repose of +Victoria Klym.

Wed. Jan. 19th: Macarius of Egypt

7:00 AM – Rosary (Sorrowful Mysteries).

7:30 AM – Divine Liturgy; (H) for the health and intentions of Anna Suzycia; (H) for health & intentions of Fr. Michael.

Thurs. Jan. 20th: Euthemius the Great

7:00 AM – Rosary (Luminous Mysteries).

7:30 AM – Divine Liturgy; for All Souls in Purgatory.

9:00 AM – Divine Liturgy; in thanksgiving for all graces received.

Fri. Jan. 21st: Maximus the Confessor

7:00 AM – Rosary (Sorrowful Mysteries).

7:30 AM – Divine Liturgy; for the health and intentions of Father John Gibson; for intentions of Jennifer and Tristan.

Sat. Jan. 22nd: Apostle Timothy

8:30 AM – Rosary (Glorious Mysteries)

9:00 AM – Divine Liturgy; (H) for intentions of Austin.

4:00 PM – Great Vespers

5:00 PM – Divine Liturgy (for Sunday); for all parishioners; (H) for intentions of Ryan and Kara, Murray, and Family.

SUN. JAN. 23rd: 31ST SUNDAY AFTER PENTECOST

7:00 AM – Great Matins.

8:00 AM – **Divine Liturgy** (Bilingual); for all parishioners; for the repose of +Keith.

9:30 AM – **Divine Liturgy** (Eng); for all parishioners; for (H) Jane Stawnichy; for (H) of Roma Nowakowsky.

11:00 AM – **Divine Liturgy** (Ukr); for all parishioners; for health and intentions of Stepan and Maria Hryciw, for the Maschak family: Adrian, Brianna, Yuri, Iryna.

St. Josaphat Icons and Bookstore

Located in the Cathedral Basement Auditorium.

Open upon request.

Please contact Ivone Shewchuk at 587-709-5193
or ivoneshewchuk@yahoo.ca



LivRealEstateGroup.com



Oleksandra Liva REALTOR®
780.884.8266
oleksandra@livarealestategroup.com

Oksana Liva REALTOR®
780.906.8266
oksana@livarealestategroup.com



*We are helping
community with
mortgage financing
for over 15 years*

BMO  Bank of Montreal

Taras and Tetiana
Kichma
Mortgage Team

780-995-3426 780-233-5834
taras.kichma@bmo.com
tetiana.kichma@bmo.com

M

MORRISON LLP
Barristers & Solicitors

Unit 202, 7313 50 St. NW
Edmonton, AB T6B 2J9
P: 587 758 1099
F: 587 758 1098

Nicholas R.L. Kunysz

Lawyer & Practising Mediator

kunysz@morrisonfamilylaw.com

Family law | Litigation | Wills |



MEEST
EDMONTON

Ilia Simcisin

10834-97 Street
Edmonton, Alberta
T5H 2M3 Canada
www.meest.net

tel: 780-424-1777
fax: 780-421-7134
cell: 780-906-9978

e-mail: meestedmonton@gmail.com

**Services to Ukraine, Bealrus, Moldova, Russia,
Georgia, Baltic States and Central Asia:**

- ◆ Sea & Air Parcel Shipping
- ◆ Money Transfers
- ◆ Courier Services
- ◆ Flowers & Gifts
- ◆ Commercial Cargo
- ◆ Parcels from Ukraine

ALBERTA®
CARPET CLEANING

780-455-2881

MARK G.

Carpet Cleaning Technician

ALBERTACARPETCLEANING.CA

CARPET
UPHOLSTERY
AREA RUGS
LEATHER
FLOOD CLEANUP

Helen S. Tymoczko, B.Sc., LL.B.

Lawyer, Advocate and Notary

Wills & Probates

House Purchase & Mortgages

Minor Criminal

Phone: (780) 472-1758

Fax: (780) 756-0320